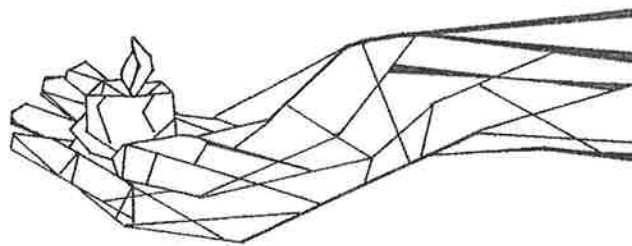


## FROM SANCTIFICATION TO ADORATION

No one ever told me that redemption could be an inward thing. No one ever told me a change of heart might be as quiet as new fallen snow. No one ever told me that *teshuvah* is as simple as springtime, and as wonderful as birds returning after a long winter. Songbirds singing in the swaying branches of a newly budded tree.

No one ever told me that salvation might be like a fresh spring wind blowing away the dried withered leaves of another year, carrying the scent of flowers, the promise of fruition.

What I found for myself I try to tell you: Redemption and salvation are very near, and we hold the promise of them while we are in the world that Adonai Elohim created and laid before us.



RABBI ISRAEL SALANTER once spent the night at a shoemaker's home. Late at night, he saw the man working by the light of a flickering candle. "Look how late it is," the rabbi said. "Your candle is about to go out. Why are you still working?" The shoemaker replied, "As long as the candle is burning, it is still possible to mend."

For weeks afterward, Rabbi Salanter was heard repeating the shoemaker's words to himself: "As long as the candle is burning, it is still possible to mend."

As long as the candle burns—as long as the spark of life still shines we can mend and heal, seek forgiveness and reconciliation, begin again.

ALL RISE

עלינו

ALEINU l'shabei-ach la-adon hakol,  
lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,  
shelo asanu k'goyei ha-ararzor,  
v'lo samanu k'mishp'chot ha-adama.  
Shelo sam chelkeinu kahem,  
v'goraleinu k'chol-hamonam.

עֲלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לְאֲדוֹן הַכֹּל,  
לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,  
שֶׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת,  
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה.  
שֶׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ כִּהֵם,  
וְגַרְלָנוּ כְּכָל־הַמּוֹנִם.

WE MUST PRAISE the God of all,  
the Maker of heaven and earth,  
who has set us apart  
from the other families of earth,  
giving us a destiny unique  
among the nations.

Va-anachnu kor'im  
umishtachavim umodim,  
lifnei Melech mal'chei ham'lachim  
haKadosh Baruch Hu.

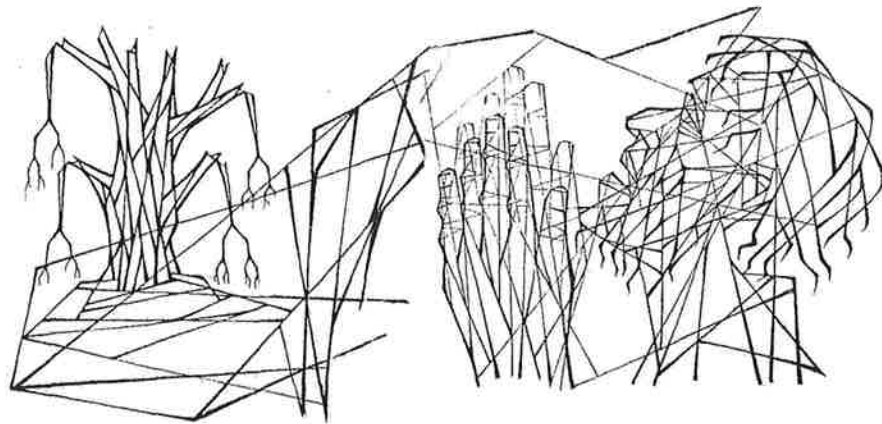
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים  
וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,  
לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים  
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

Therefore we bow in awe and thanksgiving  
before the One who is Sovereign over all,  
the Holy and Blessed One.

V'ne-emar, v'hayah Adonai  
l'Melech al kol ha-aretz.  
Bayom hahu yih'yeh Adonai echad  
ush'mo echad.

וְנֵאמָר, וְהָיָה יי  
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ.  
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד  
וּשְׁמוֹ אֶחָד.

Thus it has been said, Adonai will be Sovereign over all the earth.  
On that day, Adonai will be One, and Adonai's Name will be One.



It is a fearful thing to love what death can touch.  
A fearful thing to love, hope, dream:  
to be--to be, and oh! to lose.

A thing for fools this, and a holy thing,  
a holy thing to love.

For your life has lived in me,  
your laugh once lifted me,  
your word was gift to me.

To remember this brings a painful joy.  
Tis a human thing, love, a holy thing,  
to love what death has touched.

## MOURNER'S KADDISH

### קדיש יתום

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעַלְמָא דִּי-בְרָא  
כְּרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי  
דְּכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזַמַּן קָרִיב, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Yit-ga-dal ve-yit-ka-dash she-mei ra-ba be-al-ma di-vera  
chi-re-u-tei, ve-yam-lich mal-chu-tei be-cha-yei-chon  
u-ve-yo-mei-chon u-ve-cha-yei de-chol beit Yisra-eil,  
ba-a-ga-la u-vi-ze-man ka-riv, vei-me-ru: a-mein.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא.

Ye-hei she-mei ra-ba me-va-rach le-a-lam u-le-al-mei al-maya.

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא,  
וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא, בְּרִיךְ  
הוּא, לְעַלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא, תְּשַׁבְּחָתָא  
וְנַחֲמָתָא דְּאִמְרוּן בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Yit-ba-rach ve-yish-ta-bach, ve-yit-pa-ar ve-yit-ro-mam  
ve-yit-na-sei, ve-yit-ha-dar ve-yit-aleh ve-yit-halal she-mei  
de-ku-de-sha, be-rich hu, le-ei-la min kol bi-re-cha-ta ve-shi-  
ra-ta, tush-be-cha-ta ve-ne-che-ma-ta, da-a-mi-ran be-al-ma,  
ve-i-me-ru: a-mein.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן־שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל־כָּל  
יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Ye-hei she-la-ma ra-ba min she-ma-ya ve-cha-yim a-lei-nu veal kol Yis-ra-eil, ve-i-me-ru: a-mein.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ  
וְעַל־כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

O-seh shalom bi-me-ro-mav, hu ya-a-seh shalom a-lei-nu ve-al kol Yis-ra-eil, ve-i-me-ru: a-mein.

Let the glory of God be extolled, let God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's rule soon prevail in our own day, our own lives, and the life of all Israel, and let us say: Amen.

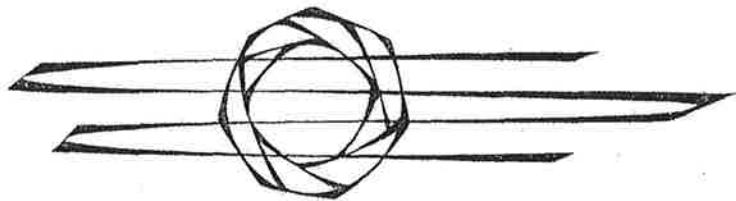
Let God's great name be blessed forever and ever.

Let the name of the Holy One, the Blessed One, be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: Amen.

For us and for all Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true, and let us say: Amen.

May the One who causes peace to reign in the high heavens, let peace descend upon us, on all Israel, and all the world, and let us say: Amen

May the Source of peace send peace to all who mourn, and comfort to all who are bereaved. Amen.



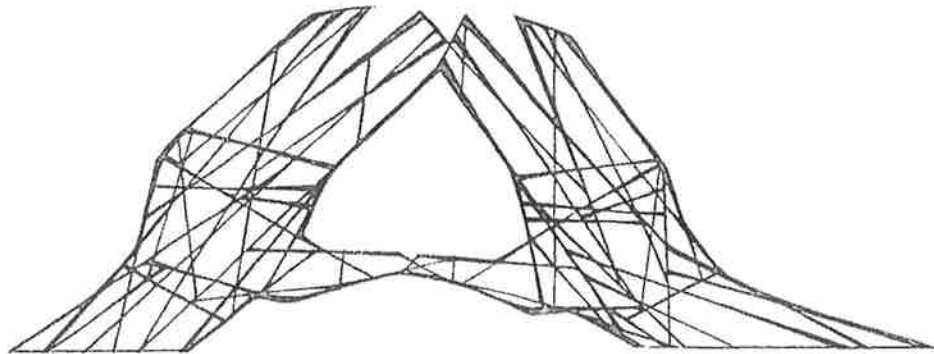
## A Blessing for the New Year

Our God and God of all generations before us,  
may it be Your will in the coming year to grant us —  
a year of Abundance and atonement  
a year of Blessings bestowed and received  
a year of Community and compassion  
a year of Delight and exultation  
a year of Enlightenment  
a year of Friendship and forgiveness  
a year of Going-up in gladness to the Land of Israel  
a year of Health and healing and humor  
a year of Inner strength and well-being  
a year of Joy and Jewish celebration  
a year of Knowledge and learning for its own sake  
a year of Love — between parents and children, friends  
and spouses, brothers and sisters  
a year of Mitzvot and moments of sweetness  
a year of Nature protected and enjoyed  
a year of Optimism and hope  
a year of Peace — pursued with perseverance  
a year of Quiet and tranquility  
a year of Rain in its season  
a year of Song and spiritual growth  
a year of Torah study and tikkun olam  
a year of Understanding and unity  
a year of Vows fulfilled and violence overcome  
a year of Wisdom acquired and shared  
a year of coeXistence among the families of the earth  
a year of Young and old reaching out to one another  
a year of Zion aglow with light for us and all the world  
Our God and God of the generations before us,  
grant us a year of gratitude to You for the most  
profound of blessings —  
**Your gift of life.**

## AARONIC BLESSING

יְבָרְכֶךָ יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ:  
יְאֵר יְהוָה | פְּנֵי אֱלֹהֶיךָ וְיִחַנֶּךָ:  
יִשָּׂא יְהוָה | פְּנֵי אֱלֹהֶיךָ וְיִשֶּׂם לְךָ  
שְׁלוֹם:

Adonai bless you and keep you,  
Adonai make His face to shine upon you and be gracious to  
you.  
Adonai lift up His countenance upon you, and give you Shalom.



You are our Eternal God, who reigned before any being had been created; when all was done according to Your will, then You were called Ruler. And after all ceases to be, You alone will rule in majesty. You have been, are yet, and will be in glory. And You are One; none other can compare to or consort with You.

You are without beginning, without end. To You belong power and dominion.

And You are my God, my living redeemer, my Rock in times of trouble and distress. You are my standard bearer and my refuge, my benefactor when I call on you.

Into Your hands I entrust my spirit, when I sleep and when I wake, and with my spirit my body also; Adonai is with me and I shall not fear.

## ADON OLAM

Adon olam asher malach,  
b'terem kol y'tzir nivra.  
L'eit naasah v'cheftzo kol,  
azai Melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot hakol,  
l'vado yimloch nora.  
V'hu hayah, v'hu hoveh,  
v'hu yih'yeh, b'tifarah.

V'hu echad v'ein sheini,  
l'hamshil lo l'hachbirah.  
B'li reishit b'li tachlit,  
v'lo haoz v'hamisrah.

V'hu Eli v'chai go-ali,  
v'tzur chevli b'eit tzarah.  
V'hu nisi umanos li  
m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruchi,  
b'eit ishan v'a-irah.  
V'im ruchi g'viyati,  
Adonai li v'lo ira.

## אדון עולם

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ,  
בְּטֶרֶם כֹּל יִצִיר נִבְרָא.  
לְעֵת נַעֲשֶׂה בְחִפְצוֹ כֹּל,  
אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

וְאַחֲרַי כְּכֹלֹת הַכֹּל,  
לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נוֹרָא.  
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוֹבֵה,  
וְהוּא יִהְיֶה, בְּתִפְאָרָה.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי,  
לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה.  
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית,  
וְלוֹ הָעוֹז וְהַמְשָׁרָה.

וְהוּא אֵלַי וְחַי גַּאֲלַי,  
וְצוּר חֲבֻלִי בְּעֵת צָרָה.  
וְהוּא נָסִי וּמָנוֹס לִי  
מִנַּת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי,  
בְּעֵת אִישׁוֹן וְאַעִירָה.  
וְעִם רוּחִי גְוִיַתִּי,  
יְיָ לִי וְלֹא אִירָא.



